

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 225 (1946)

**Artikel:** 's Horoskööpli  
**Autor:** Wiederkehr, Waldemar  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-375280>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus der Soldatenküche.

Als der alte Instruktor Isler bei der Inspektion einer Innerhoder Kompagnie einen Soldaten mit einem rostigen Gewehr traf, bemerkte er, daß das eine Schande sei nicht nur für den betreffenden Soldaten, sondern für die ganze Kompagnie, worauf der Innerhoder Wehrmann trocken erwiderte: „Füechts-di?“

Appenzellische Truppen lagen jüngst um Genf herum an der französischen Grenze. Beim Herannahen von Grenzgängern hatten die Wachtposten zu rufen: „Halt! Du je tire!“ Leider konnten die wackern Appenzeller-mannen dieses Französisch nicht im Kopfe behalten. Der Hauptmann aber mußte Rat. Er befahl: „Ruft einfach: Halt! Du Stier!“ (Halt! j' tir!), was die Franzosen ennet der Grenze sofort richtig verstanden.

De Lütnant frog d'Rekrute i der Theorieistund: „Worum müend Ehr singe, wenn mer vom Exerzierplatz i d'Kaserne ieruecht?“ Prompt chonnt en Antwort: „Daß Ziviliste meenid, mer heit's schö im Dienst.“

Sanitäts-Hauptmann vor dem Röntgenbild: „Sanitäts-Soldat, mached Sie vom Kanonier Moser en Röntgezettel.“ Kanonier Moser: „Herr Hopme, ischt näbis nüid i der Drnig?“ Sanitäts-Hauptmann: „Im Gegeteil! Mit dere Lunge chöned er hunderti werde!“ Kanonier Moser: „Seb wött i denn scho nüid grad, Herr Hopme, läber zwämol fözgi.“

„So Holderegger - Ehr schriebid i Euerem Urlaubs-g'uech inne: Besuch der franken Schwester, i weiß doch ganz g'nau, aß Ehr bloß en Brüeder hend.“ - „Stimmt au, Herr Hopme, ond der ischt 'm Spitol ond het dei e „Chrankeschwöster“, ond die goh-n-i gi b'sueche!“

Wie fast jede Kompagnie, so hat auch die unserer einen Vielkras, der seinen Magen schier nicht füllen kann. Gestern aß er am Mittag nebst der Ration Brot drei Camellendeckel voll Suppe, fünf Späzen, ebensoviel Nudeln und hernach noch vier Nußgipfel. Da meinte der Kompagniehanswurst zu ihm: „So, Hungerblühler, jets freß no en Landjeger, aß er i dim Ranze inne cha Drnig mache!“

En Offizier schickt sini Ordonnanz i d'Kantine, 's Mittagesse z'hole. De Offizier verchehrt viel bi-n-ere nooble Dam. Jetzt goht sin Sepp statt i d'Kantine zue dere Frau ond holt 's Esse. Wo-n-er wieder z'rock chonnt, ist der Offizier erstuunt über diä ritichaltig Chost ond Sepp get ehm of sini Froog zor Antwort, er hei's ebe bi dere Frau gholet. Der Offizier get ehm die schönste Náme ond schickt ehn, för föf Franke Rose go chause ond sie dere Dam z'bringe. Wo der Sepp wieder z'rock chonnt, aecht er em Offizier föf Franke. Der ist erstuunt. Do erclärt ehm de Sepp, diä Frau bei ehm wöle fözgi Rappe gee, doo hei er aber gsäat, d'Rose chostid föf Franke.

A dem Tag, wo de Hitler in Osterreich iimarschieret ist, stohd zuefellig en Appezellerpuurli z'Bregenz of em Postplatz ond hed zueglueget, wie die Soldate mit dene schwäre Kanone usgfahre send. En dütsche Offizier hed da Puurli gfröget, wo-n-er herchömm. Er sei en Schwyzer, en Appezeller. Do sääd der Offizier: „Da

sehen Sie mal, die großen Kanonen, mit diesen schießen wie von hier bis nach Zürich.“ Do meent das Mannli ganz troche: „Denn schüsid no wacker of Zöri ine, Ehr tröffsid dei jo doch gad fast luuter Schwobe.“

Hitler traf Friedrich den Großen im Himmel und frug ihn, wie er zu seinen Erfolgen als König und Heerführer gekommen sei. Der „alte Fritz“ erwiderte, er habe nichts anderes getan, als jeden seiner Untertanen nach seiner Facon leben zu lassen. Hitler meinte darauf, das mache er ja auch, worauf Friedrich antwortete: „Ja, aber ich habe Facon immer mit e geschrieben, Sie aber mit E.“

## 's Horoskööpli.

's Horoskööpli hani gfröget,  
Was ächt 's Schicksaal mit mer wott,  
Obi Glück heyg uf de Erde,  
Obs ächt hüecht göng oder hott.

Langsam hanis duregläase,  
Wort für Wort wo dine schtaat.  
Schwarz of Weiß isch dine gschtaade,  
Daß vo jez aa obsigaat.

Näächstents sölli gaar hüüraate,  
- so äleisy isch ja blöb -  
Ob de Pulver dezue langi,  
Schtaat im Horoskööpli nöb.

Nu, das macht mer käni Soorge,  
Es hüüraatet ander au.  
Hani au de Schlütter nonig,  
Hät en villicht dänn mi Frau.

Gschäftlich göngis au vil besser,  
's walti da en guete Schtern.  
Drum, i hamer heilig gschwore,  
Das Jaar zaalsch dänn d'Schüüre gern.

Daß i emel sicher gaane,  
- i wott wüsse was da lauft -  
Hani dänn e paar Tag spööter,  
Am Kiosk en anders kauft.

Wider isch es vormer gläage,  
I has gläasen und au gschluct.  
Das maal hät's chli anderscht gluutet  
Und das macht mi ganz verruucht.

I de Liebi seyg nüid z'mache,  
Gschäftli göngid zimli mies.  
Drum, i zaale d'Schüüre nonig,  
I leag's zerscht no chli uf's Ns.

Und was sölli jezig mache? -  
I wott wüsse was da gaat!  
Halt, i ha e Löösig gesunde,  
So wie si im Buech in schtaat.

Schnäll zum näächschte Schternlidüüter,  
Dänn chunt d'Sach emaal is Bley.  
Er söll 's Horoskööpli schtelle,  
Bell's vo beidne 's richtig sey!

Waldemar Wiederkehr.